

INTERNATIONAL
STANDARD
NORME
INTERNATIONALE

ISO
8147

First edition
Première édition
1995-07-01

**Shipbuilding and marine structures — Derrick
rigs and component parts — Vocabulary**

iTeh STANDARD PREVIEW

**Construction navale et structures
maritimes — Mâtures et leurs composants —
Vocabulaire**

ISO 8147:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b7dd450-8404-49ea-b32f1af6d2c5/iso-8147-1995>



Reference number
Numéro de référence
ISO 8147:1995(E/F)

Contents

Page

1	Scope	1
2	Derrick rigs and components	2
2.1	Types of derrick rigs	2
2.2	Numbering of components and terms	2
3	Assemblies for types of derrick rigs.....	3
3.1	Light-load derrick with fixed span (rig type A)	3
3.2	Light-load derrick with span tackle (rig type B).....	4
3.3	Heavy-lift derrick (rig type C)	5
4	Terms and definitions	7

Annexes

A	Multilingual vocabulary	29
B	Bibliography	51

Alphabetical indexes

English	53
French.....	54

© ISO 1995

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher. / Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

International Organization for Standardization
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland/Imprimé en Suisse

Sommaire	Page
1 Domaine d'application	1
2 Mâtures et leurs composants.....	2
2.1 Types de mâture.....	2
2.2 Numérotation des composants et des termes.....	2
3 Ensemble de types de mâtures.....	3
3.1 Mât de charge pour charges légères avec apiquage fixe (mât de type A)	3
3.2 Mât de charge pour charges légères avec palan d'apiquage (mât de type B).....	4
3.3 Mât de charge pour charges lourdes (mât de type C).....	5
4 Termes et définitions.....	7
Annexes	
A Vocabulaire multilingue.....	29
B Bibliographie	51
Index alphabétiques	
Anglais	53
Français.....	54

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 8147 was prepared by Technical Committee ISO/TC 8, *Ships and marine technology*.

Annex A forms an integral part of this International Standard. Annex B is for information only.

ISO 8147:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b7dd450-8404-49ea-98b32f1af6d2c5/iso-8147-1995>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 8147 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 8, *Navires et technologie maritime*.

L'annexe A fait partie intégrante de la présente Norme internationale. L'annexe B est donnée uniquement à titre d'information.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b7dd450-8404-49ea-9b32f1af6d2c5/iso-8147-1995>

Introduction

In the preparation of this vocabulary, care has been taken to standardize only suitable terms and not to perpetuate unsuitable terms because of their use in the past.

The illustrations given against the respective terms are simplified or symbolic representations given in order to facilitate comprehension; they serve only as examples and are not intended to define the construction.

For elucidation, the components of the derrick gear for which terms are given are for typically characteristic derrick rigs according to their position in the assembled rig.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 8147:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b7dd450-8404-49ea-98b32f1af6d2c5/iso-8147-1995>

Introduction

En préparant ce vocabulaire, on a pris soin de normaliser uniquement les termes appropriés et de ne pas perpétuer l'utilisation de termes inadaptés sous prétexte qu'ils ont été utilisés dans le passé.

Les illustrations figurant en face de certains termes sont des représentations simplifiées ou symboliques destinées à faciliter la compréhension; elles servent seulement d'exemples et n'ont pas pour but de définir la construction.

Pour plus de clarté, les composants d'un appareil de levage dont les termes figurent dans ce vocabulaire s'appliquent à des mâtures types, selon leur position dans le gréement.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 8147:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b7dd450-8404-49ea-9f-b32f1af6d2c5/iso-8147-1995>

iTeh STANDARD PREVIEW
This page intentionally left blank
(standards.iteh.ai)

ISO 8147:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b7dd450-8404-49ea-b32f1af6d2c5/iso-8147-1995>

Shipbuilding and marine structures — Derrick rigs and component parts — Vocabulary

Construction navale et structures maritimes — Mâtures et leurs composants — Vocabulaire

1 Scope

This International Standard establishes the vocabulary for the various terms in use relative to the most important components of derrick rigs on ships. It lays down terms and definitions used in connection with derrick rigs, and adds terms for winches in accordance with ISO 3828.

Where more than one term is given for a concept, the first term is the preferred one and others, although used within the marine industry, are non-preferred. Deprecated terms are also so indicated.

A multilingual vocabulary is given in annex A, arranged numerically in the order of the reference numbers; it provides a list of equivalent terms, in other languages, in the following order:

ru: Russian	nl: Dutch
de: German	no: Norwegian
es: Spanish	pl: Polish
fi: Finnish	pt: Portuguese
it: Italian	

NOTE — In addition to terms and definitions used in the three official ISO languages (English, French and Russian), this International Standard gives the equivalent terms in German, Spanish, Finnish, Italian, Dutch, Norwegian, Polish and Portuguese; these are published under the responsibility of the member bodies for Germany (DIN), Spain (AENOR), Finland (SFS), Italy (UNI), Netherlands (NNI), Norway (NSF), Poland (PKN) and Portugal (IPQ). However, only the terms and definitions given in the official languages can be considered as ISO terms and definitions.

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale établit le vocabulaire des différents termes usuels pour les composants les plus importants des mâtures à bord des navires. Elle donne les termes, ainsi que leurs définitions, utilisés en rapport avec les mâtures, complétés par les termes relatifs aux treuils conformes à l'ISO 3828.

Lorsque plusieurs termes sont donnés pour un même concept, le premier terme est le terme préféré et les autres termes, bien qu'ils soient utilisés dans l'industrie maritime, ne sont pas souhaitables. Les termes qui sont tombés en désuétude sont aussi indiqués.

Un vocabulaire multilingue est donné dans l'annexe A, classé dans l'ordre des numéros de référence; il ne constitue qu'une liste de termes équivalents dans d'autres langues, données dans l'ordre suivant:

ru: russe	nl: néerlandais
de: allemand	no: norvégien
es: espagnol	pl: polonais
fi: finnois	pt: portugais
it: italien	

NOTE — En complément des termes et définitions utilisés dans les trois langues officielles de l'ISO (anglais, français et russe), la présente Norme internationale donne les termes équivalents dans les langues allemande, espagnole, finnoise, italienne, néerlandaise, norvégienne, polonaise et portugaise; ces termes sont publiés sous la responsabilité des comités membres de l'Allemagne (DIN), de l'Espagne (AENOR), de la Finlande (SFS), de l'Italie (UNI), des Pays-Bas (NNI) de la Norvège (NSF), de la Pologne (PKN) et du Portugal (IPQ). Toutefois, seuls les termes et définitions donnés dans les langues officielles peuvent être considérés comme étant des termes et définitions de l'ISO.

2 Derrick rigs and components

The typical components for complete derrick rigs are summarized and numbered in assembly drawings, which are examples only, for characteristic types of derrick rigs (see clause 3).

2.1 Types of derrick rigs

The following categories of derrick rigs are defined:

A — light-load derrick with fixed span (see figure 1);

B — light-load derrick with span tackle (see figure 2);

C — heavy-lift derrick (see figure 3).

2.2 Numbering of components and terms

The reference numbers in figures 1 to 4 are related to those given to the terms (see clause 4).

The reference number is a combination of a group number according to table 1 and a count number within each group.

2 Mâtures et leurs composants

Les composants types d'une mâture complète sont récapitulés et numérotés sur des schémas d'ensemble, qui sont donnés à titre d'exemples uniquement, pour des types caractéristiques de mâtures (voir article 3).

2.1 Types de mâtures

Les types de mâtures suivants sont définis:

A — mât de charge pour charges légères avec apiquage fixe (voir figure 1);

B — mât de charge pour charges légères avec palan d'apiquage (voir figure 2);

C — mât de charge pour charges lourdes (voir figure 3).

2.2 Numérotation des composants et des termes

Les repères (numéros de référence) sur les figures 1 à 4 sont ceux attribués aux termes (voir article 4).

Le numéro de référence est constitué par le numéro du groupe, conformément au tableau 1, suivi d'un numéro d'ordre dans chaque groupe.

Table 1 — Groups of components

Group No.	Contents	Range of reference numbers	Terms given in:
0	General (design, main dimensions, forces)	001-021 ¹⁾	table 2
1	Bearings	101 to 107	table 3
2	Derrick boom and boom fittings	201 to 210	
3	Cargo rigging	301 to 309	
4	Span rigging	401 to 411	
5	Slewing rigging	501 to 508	
6	Accessories	600 to 613	
7	Winches	701 to 704	

1) These reference numbers are not given in figures 1 to 4.

Tableau 1 — Groupes de composants

Groupe n°	Désignation	Numéros de référence	Termes donnés dans:
0	Généralités (conception, dimensions principales, forces)	001 à 021 ¹⁾	tableau 2
1	Supports	101 à 107	tableau 3
2	Cornes de charge et ferrements de corne	201 à 210	
3	Gréements pour le levage	301 à 309	
4	Gréements pour l'apiquage	401 à 411	
5	Gréements pour le brassage	501 à 508	
6	Accessoires	600 à 613	
7	Treuil	701 à 704	

1) Ces numéros de référence n'apparaissent pas sur les figures 1 à 4.

3 Assemblies for types of derrick rigs

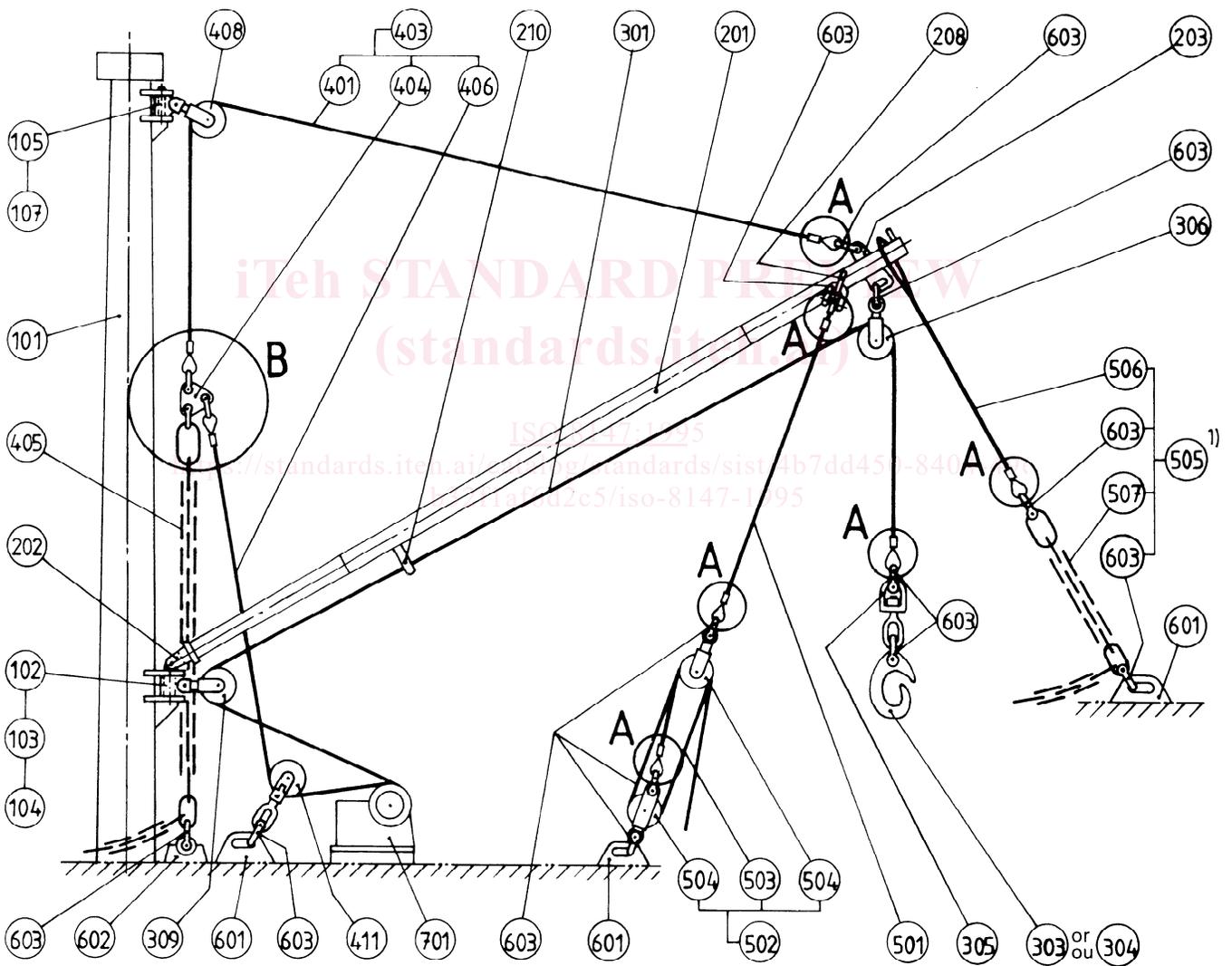
The illustrations given in figures 1 to 4 are simplified examples only.

3 Ensembles de types de mâtures

Les illustrations données aux figures 1 à 4 ne sont que des exemples simplifiés.

3.1 Light-load derrick with fixed span (rig type A)

3.1 Mât de charge pour charges légères avec apiquage fixe (mât de type A)



1) Variant of preventer No. 505: see figure 2.

1) Variante de fausse-garde n° 505: voir figure 2.

NOTE — Details A and B: see figure 4.

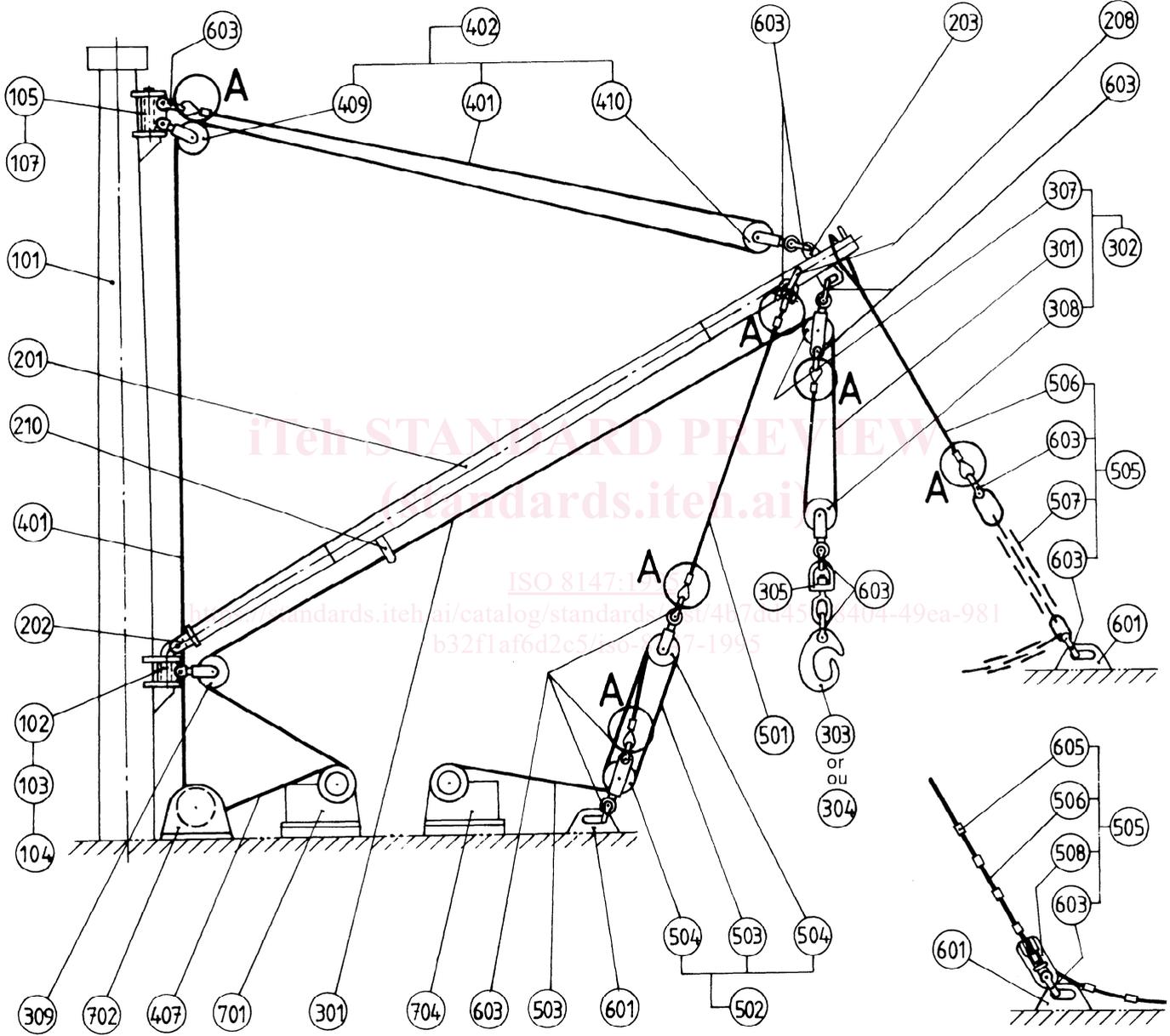
NOTE — Détails A et B: voir figure 4.

Figure 1 — Example of derrick rig, type A

Figure 1 — Exemple de mâture de type A

3.2 Light-load derrick with span tackle (rig type B)

3.2 Mât de charge pour charges légères avec palan d'apiquage (mât de type B)



Variant of preventer (No. 505)
Variante de fausse-garde (n° 505)

NOTE — Detail A: see figure 4.

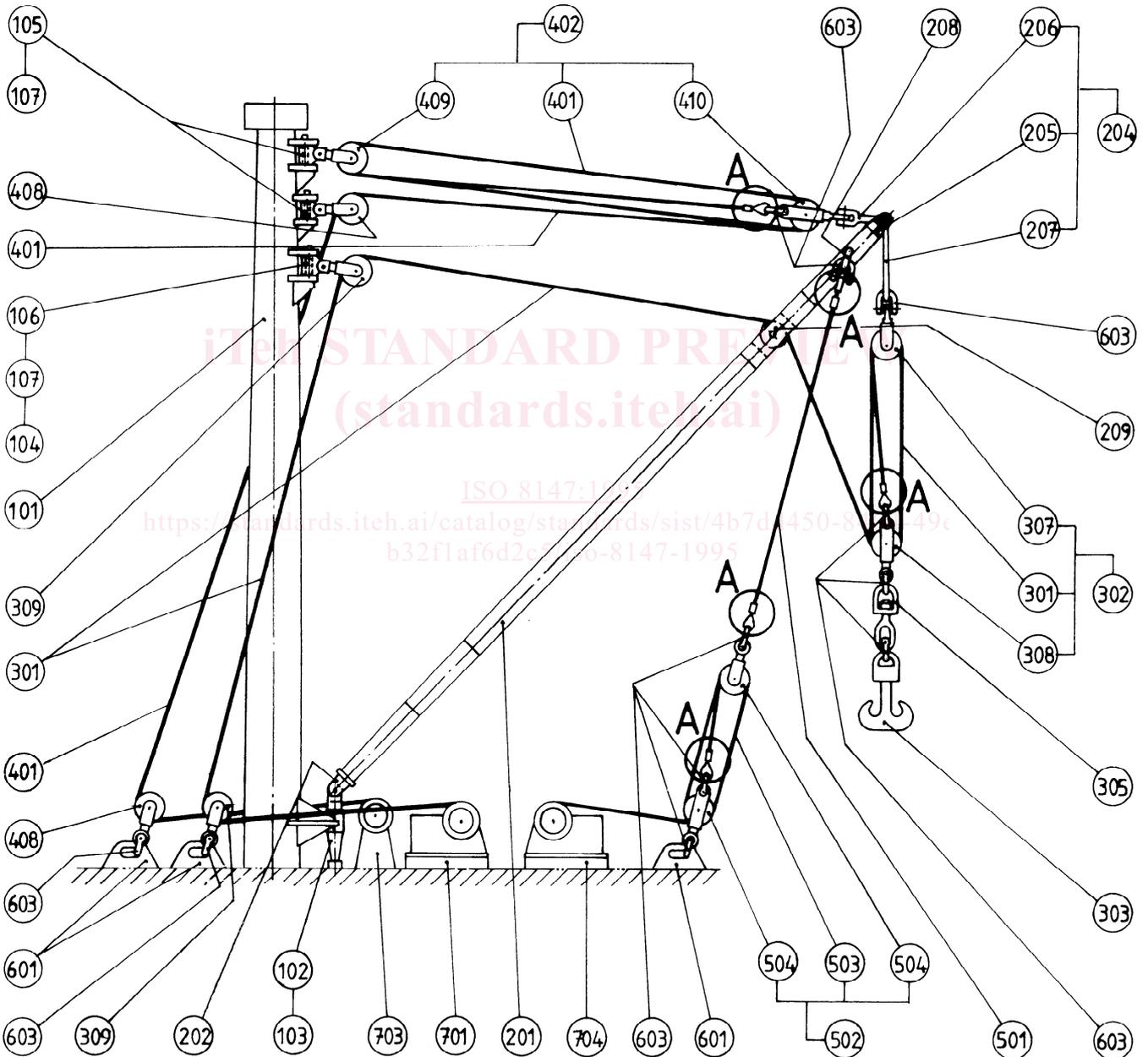
NOTE — Détail A: voir figure 4.

Figure 2 — Example of derrick rig, type B

Figure 2 — Exemple de mât de type B

3.3 Heavy-lift derrick (rig type C)

3.3 Mât de charge pour charges lourdes (mât de type C)

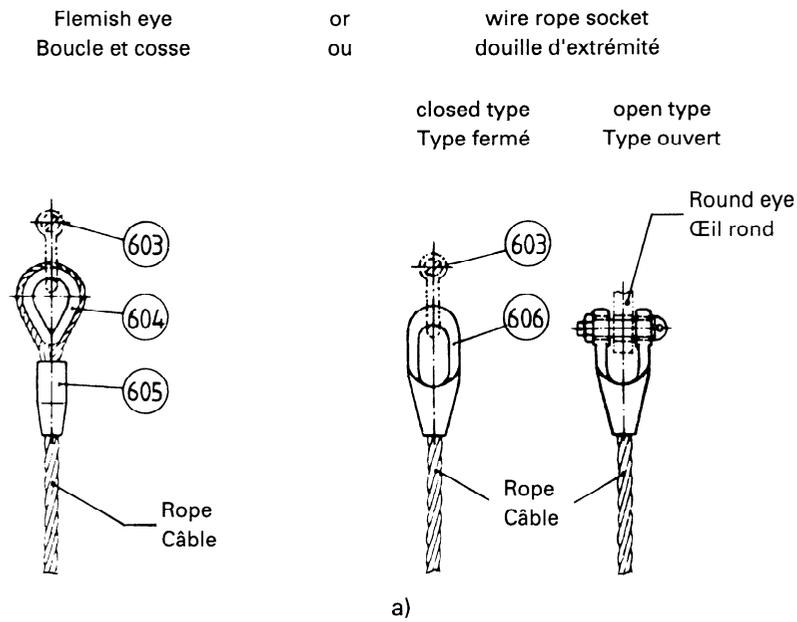


NOTE — Detail A: see figure 4.

NOTE — Détail A: voir figure 4.

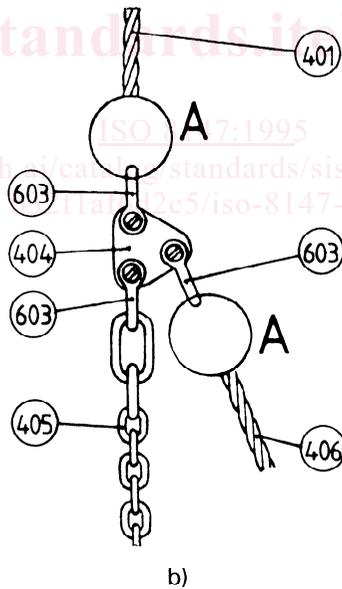
Figure 3 — Example of derrick rig, type C

Figure 3 — Exemple de mât de type C



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 8147:1995
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b7dd450-8404-49ea-71fa-2c5/iso-8147-1995>



a) Detail A (turned in vertical plane): Rope termination and connection
b) Detail B: Connections at triangular plate

a) Détail A (replacé dans un plan vertical): Terminaison de câble et liaison
b) Détail B: Liaisons avec un trèfle

Figure 4 — Example of details A and B

Figure 4 — Détails A et B — Exemples

4 Terms and definitions

The terms given in tables 2 and 3 are classified in groups according to 2.2.

Table 2 comprises the basic terms for complete derrick gear and main terms for the design of derrick gear.

NOTE — The reference numbers 001 to 021 of terms according to table 1 are not given in figures 1 to 4.

Table 3 comprises the terms for the components of derrick gear. The reference numbers in this table correspond to those given in figures 1 to 4.

4 Termes et définitions

Les termes donnés dans les tableaux 2 et 3 sont classés en groupes conformément à 2.2.

Le tableau 2 comprend les termes de base d'un appareil de levage complet et les principaux termes utilisés pour sa conception.

NOTE — Les numéros de référence 001 à 021 des termes selon le tableau 1 n'apparaissent pas sur les figures 1 à 4.

Le tableau 3 comprend les termes relatifs aux composants d'un appareil de levage. Les numéros de référence dans ce tableau 3 correspondent aux repères indiqués sur les figures 1 à 4.

Table 2 — Basic terms of derrick gear
Tableau 2 — Termes de base d'appareil de levage

Reference No. N° de référence	Term Terme	Definition Définition	Illustration and/or note Illustration et/ou note
Group 0 — General (design, main dimensions, forces) Groupe 0 — Généralités (conception, dimensions principales, forces)			
001	derrick mât de charge	Lifting gear device for hoisting and lowering loads having a derrick boom pivoted at its heel by a gooseneck bearing, the head of which may be swung in a horizontal and vertical plane. The derrick boom may be slewed into any position by means of span and guy tackle as desired. The operating machinery is fixed to the ship's structure and is independent of the derrick boom. Appareil de levage pour hisser ou affaler des charges, qui possède une corne de charge articulée à son pied sur un support de vit de mulet; la tête de cette corne peut être déplacée dans un plan horizontal ou vertical. La corne de charge peut être orientée dans toute position désirée au moyen des palans d'apiquage et de brassage. Les appareils de manœuvre sont fixés à la structure du navire et sont indépendants de la corne de charge.	—
002	light-load derrick mât de charge pour charges légères	Derrick with a derrick boom which may be slewed under load, the derrick rig permitting safe working loads up to approximately 15 t. Mât de charge avec une corne de charge qui peut être orientée sous charge, les charges maximales d'utilisation de la mâtère pouvant aller jusqu'à 15 t environ.	—